Form No. 3415-757 Rev A

Snežná fréza Power Max® 826 OXE

Číslo modelu 38815—Výrobné číslo 400000000 a vyššie

Návod na obsluhu

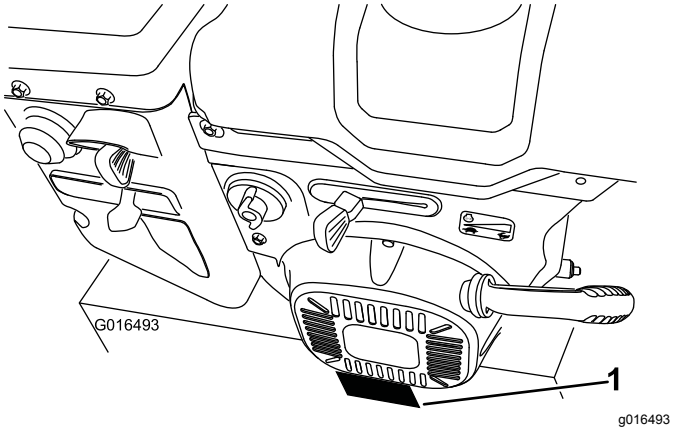
Úvod

Tento stroj je určený na používanie vlastníkmi domov. Navrhnutý je najmä na odstraňovanie snehu z dláždených povrchov, ako napríklad príjazdových ciest a chodníkov, a z iných povrchov určených na dopravu v obytných alebo komerčných priestoroch. Nie je navrhnutý na odstraňovanie iných materiálov, ako je sneh, ani na odstraňovanie štrkových povrchov.

Tieto informácie si pozorne prečítajte, aby ste sa výrobok naučili správne ovládať a udržiavať a aby ste predchádzali zraneniam a poškodeniu výrobku. Zodpovedáte za správnu a bezpečnú obsluhu výrobku.

So spoločnosťou Toro sa môžete skontaktovať priamo na lokalite www.Toro.com, kde získate informácie o bezpečnosti výrobkov, školiacich materiáloch týkajúcich sa prevádzky, príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Na Obrázok 1je označené miesto na výrobku s číslom modelu a sériovým číslom. Čísla si zaznamenajte do poskytnutého priestoru.



Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká a bezpečnostné upozornenia sú v nej označené výstražným symbolom (Obrázok 2), ktorý signalizuje, že nedodržanie odporúčaných opatrení môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.



g000502

Obrázok 2

Výstražný symbol

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií dve slová. Slovo **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a slovo **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktoré si zaslúžia špeciálnu pozornosť.

Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

Dôležité: **Ak používate tento stroj nepretržite nad 1 500 m, skontrolujte, či bola nainštalovaná súprava High Altitude Kit na používanie vo vysokej nadmorskej výške, aby stroj spĺňal nariadenia o emisiách CARB/EPA. Súprava High Altitude Kit zvyšuje výkon stroja a zároveň zabraňuje zaneseniu zapaľovacej sviečky, tvrdému štartu a zvýšeným emisiám. Po nainštalovaní súpravy pripevnite štítok pre vysokú nadmorskú výšku vedľa sériového štítka na stroji. Správnu súpravu High Altitude Kit a štítok pre vysokú nadmorskú výšku pre váš stoj získate od autorizovaného servisného predajcu spoločnosti Toro. Najbližšieho predajcu nájdete na našej webovej lokalite www.Toro.com alebo sa obráťte na oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Toro na číslach uvedených vo vyhlásení o systéme čistenia výfukových plynov.**

Pri opätovnom spustení motora pod 1 500 m odstráňte súpravu z motora a obnovte jeho pôvodné výrobné nastavenia. Neprevádzkujte motor konvertovaný na prácu vo vysokej

© 2017—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.

CE

Preklad originálu (SK)
Vytlačené v Mexiku
Všetky práva vyhradené

3415-757 A

nadmorskej výške pri nižšej nadmorskej výške. Mohlo by dôjsť k jeho prehriatiu a poškodeniu.

Ak si nie ste istí, či bol stroj konvertovaný na použitie vo vysokej nadmorskej výške, pozrite si nasledujúci štítok (Obrázok 3).



Obrázok 3

Tento zážihový systém zapaľovania spĺňa kanadskú normu ICES-002

Obsah

Úvod 1
Bezpečnosť 2
Všeobecná bezpečnosť 2
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 3
Nastavenie 5
1 Montáž horného držadla 5
2 Montáž žľabu 6
3 Montáž ovládacieho spojenia trakcie 6
4 Montáž tyče ovládania žľabu 7
5 Kontrola hladiny motorového oleja 8
6 Úprava tlaku pneumatík 8
7 Kontrola zarážok a škrabáka 8
8 Kontrola prevádzky trakčného pohonu 9
Súčasti stroja 10
Obsluha 10
Pred prevádzkou 10
Bezpečnosť pred prevádzkou 10
Plnenie palivovej nádrže 11
Počas prevádzky 11
Bezpečnosť počas prevádzky 11
Naštartovanie motora 12
Vypnutie motora 14
Prevádzka trakčného pohonu 14
Obsluha voliča rýchlosti 15
Obsluha pohonu vrtáka/poháňača 15
Obsluha prvku Quick Stick® 15
Uvoľnenie upchatého výstupného žľabu 16
Provozné tipy 17
Po prevádzke 17
Bezpečnosť po prevádzke 17
Zabránenie zamrznutiu po použití 17
Údržba 18
Odporúčaný harmonogram údržby 18
Bezpečnosť pri údržbe 18
Príprava na údržbu 18
Kontrola hladiny motorového oleja 19
Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka 19
Kontrola a nastavenie trakčného kábla 20
Kontrola a nastavenie kábla vrtáka/poháňača 20
Kontrola hladiny oleja prevodovky vrtáka 21
Výmena motorového oleja 21
Mazanie šesťhranného hriadeľa 22
Výmena zapaľovacej sviečky 22
Nastavenie západky výstupného žľabu 23
Výmena hnacích remeňov 23
Uskladnenie 24
Príprava stroja na uskladnenie 24
Ukončenie uskladnenia stroja 24
Odstraňovanie závad 25

Bezpečnosť

Všeobecná bezpečnosť

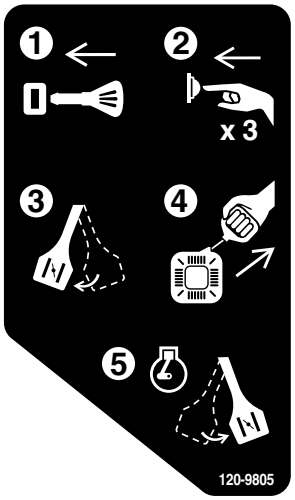
Tento stroj spĺňa špecifikácie normy ANSI B71.3.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom. Uistite sa, že každý, kto používa tento produkt, vie, ako ho správne používať, a rozumie varovaniam.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Stroj neprevádzkujte bez všetkých ochranných prvkov a iných ochranných zariadení nasadených na zariadení a funkčných.
- Udržujte odstup od všetkých výstupných otvorov. Okolostojace osoby sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od stroja.
- Do oblasti prevádzky nepúšťajte deti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Pred uvoľnením upchatia, vykonaním servisu alebo dopĺňaním paliva stroj vypnite.

Ďalšie bezpečnostné informácie nájdete v tomto návode v príslušných častiach.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

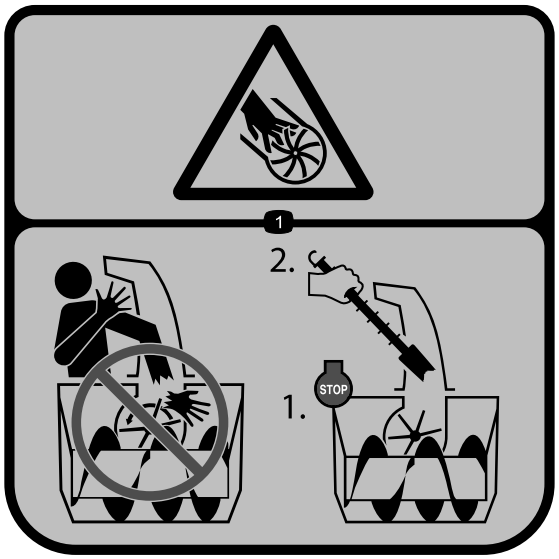
Operátor dobre vidí bezpečnostné štítky a pokyny, ktoré sú umiestnené v každom priestore s potenciálne hroziacim nebezpečenstvom. Poškodené alebo chýbajúce štítky nahraďte.



decal120-9805

120-9805

1. Zasuňte kľúč do zapaľovania.
2. Trikrát načerpajte palivo do motora.
3. Zapojte sýtič.
4. Potiahnite kábel štartéra.
5. Keď motor beží, uvoľnite sýtič.

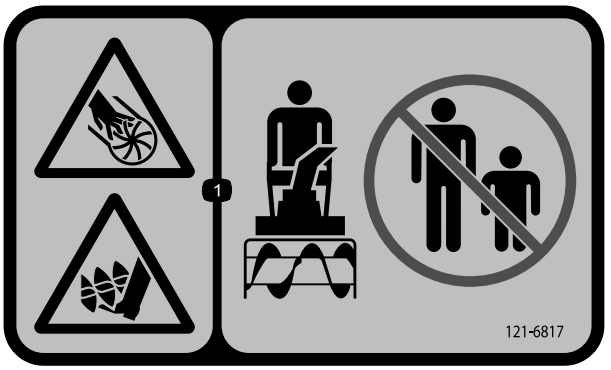


decal121-1239

121-1239

Obj. č. dielu 121-1215

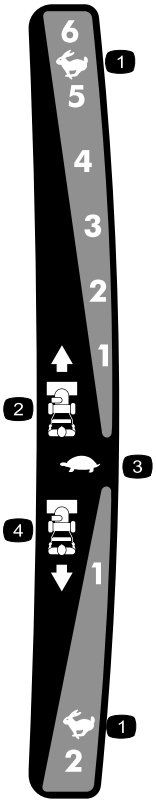
1. Riziko porezania/amputácie končatín, poháňač – do žľabu nevkladajte ruku, pred opustením polohy operátora zastavte motor, na vyčistenie žľabu použite nástroj.



decal121-6817

121-6817

1. Riziko porezania/amputácie končatín, poháňač, vrták – okolostojace osoby udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od snežnej frézy.



decal121-6823

121-6823

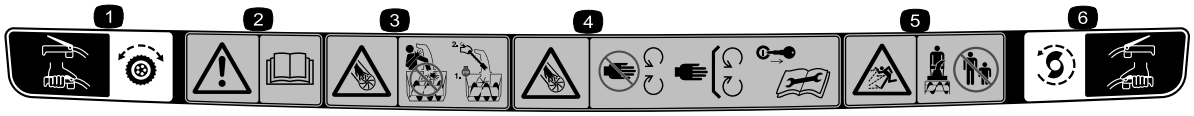
1. Rýchlo
2. Rýchlosti jazdy dopredu
3. Pomaly
4. Rýchlosti jazdy dozadu



decal131-6487

131-6487

1. Vypnutie motora
2. Pomaly
3. Rýchlo



decal121-1240

121-1240

Obj. č. dielu 120-7194

1. Trakčný pohon – do záberu uveďte stlačením páky, zo záberu uvoľnite pustením páky.
2. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.
3. Riziko porezania/amputácie končatín, poháňač – do žľabu nevkladajte ruku, pred opustením polohy operátora zastavte motor, na vyčistenie žľabu použite nástroj.
4. Riziko rozkúskovania sekaním, poháňač – zdržiavajte sa mimo pohyblivých častí, pred vykonaním servisu alebo údržby vyberte kľúč zapaľovania a prečítajte si pokyny.
5. Riziko spojené s odhodeným predmetom – okolostojace osoby udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od snežnej frézy.
6. Pohon vrtáka/poháňača – do záberu uveďte stlačením páky, zo záberu uvoľnite pustením páky.

Nastavenie

Vynímateľné diely

Aby ste overili, že boli dodané všetky súčiastky, použite tabulku nižšie.

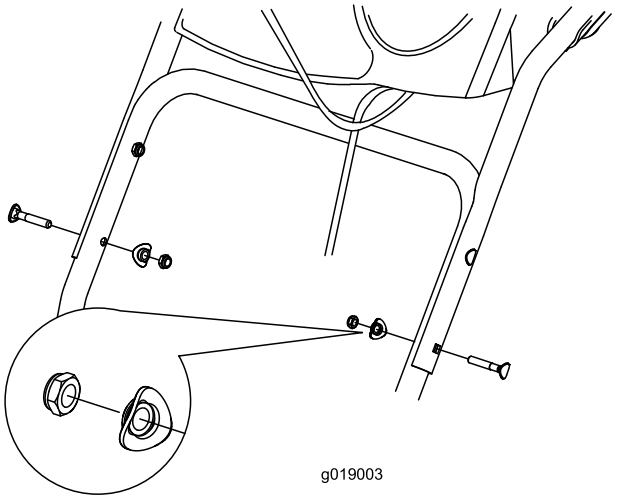
Postup	Popis	Množstvo	Použitie
1	Skrutka držadla Oblá podložka Poistná matica	2 2 2	Namontujte horné držadlo.
2	Matica Vratová skrutka Plochá podložka	2 2 2	Namontujte žľab.
3	Sponková závlačka Plochá podložka	2 3	Namontujte ovládacie spojenie trakcie.
4	Vratová skrutka Poistná matica	2 2	Namontujte tyč ovládania žľabu.
5	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte hladinu motorového oleja.
7	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte zarážky a škrabák.
8	Nie sú treba žiadne diely	–	Skontrolujte prevádzku trakčného pohonu.

1

Montáž horného držadla

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Skrutka držadla
2	Oblá podložka
2	Poistná matica



g019003

Obrázok 4

Postup

Poznámka: Gumičku z káblov neodstraňujte, pokým nenamontujete horné držadlo.

1. Horné držadlo zdvihnite a otáčaním ho umiestnite nad dolné držadlo (Obrázok 4).
2. Do otvorov pre dolné držadlo vložte dve skrutky držadla, dve oblé podložky a dve poistné matice (Obrázok 4).

2

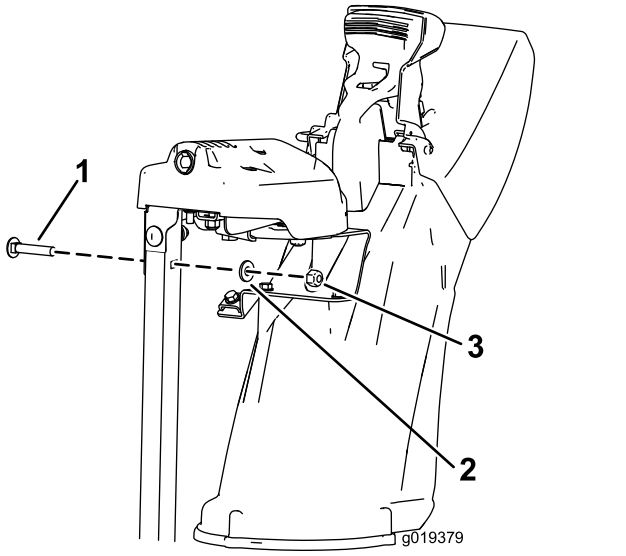
Montáž žľabu

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Matica
2	Vratová skrutka
2	Plochá podložka

Postup

1. Umiestnite žľab na rám a montážny stojan výstupného žľabu zarovnajte s podperou žľabu.



g019379

Obrázok 5

1. Vratová skrutka
2. Plochá podložka
3. Matica

2. Výstupný žľab upevnite pomocou dvoch skrutiek, dvoch matíc a dvoch plochých podložiek.

3

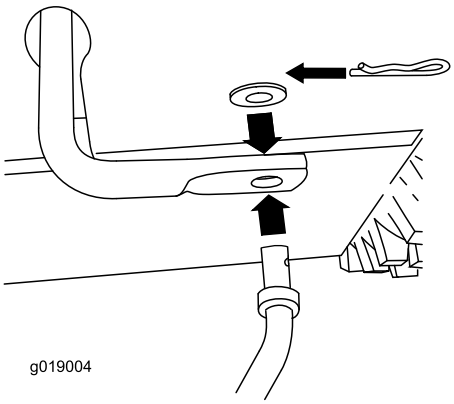
Montáž ovládacieho spojenia trakcie

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Sponková závlačka
3	Plochá podložka

Postup

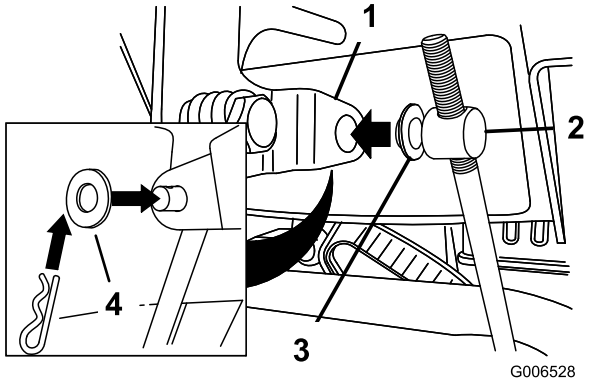
1. Spodný koniec tyče zasuňte do dolného ramena spojenia tak, aby ohnutý koniec tyče ovládania rýchlosti smeroval dozadu (Obrázok 6).



g019004

Obrázok 6

2. Zaistite dolný koniec tyče ovládania rýchlosti plochou podložkou a sponkovou závlačkou (Obrázok 6).
3. Plochú podložku umiestnite na čap (Obrázok 7).

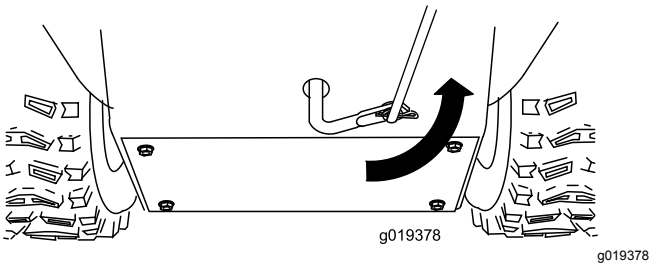


g006528

Obrázok 7

1. Páka voliča rýchlosti
2. Čap
3. Vnútorná podložka
4. Vonkajšia podložka

4. Páku voliča rýchlosti preraďte do polohy R2.
5. Dolné rameno spojenia otočte úplne nahor (proti smeru hodinových ručičiek), ako je zobrazené na Obrázok 8.

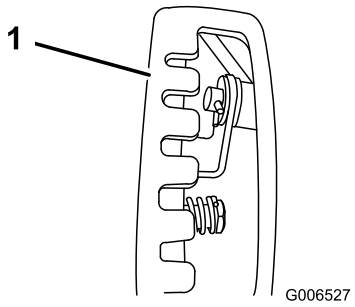


Obrázok 8

6. Tyč ovládania rýchlosti potiahnite nahor a čap vložte do otvoru v páke voliča rýchlosti (Obrázok 7).

   Poznámka: Ak čap do otvoru nezapadne, keď zdvihnete tyč ovládania rýchlosti, čap na tyči ovládania rýchlosti otáčajte smerom hore alebo dole, pokým nezapadne.
7. Zaistite čap a horný koniec tyče ovládania rýchlosti podložkou a sponkovou závlačkou.

   Poznámka: Pre ľahšiu montáž sa pozrite dole cez otvor vo voliči rýchlosti (Obrázok 9).



Obrázok 9

1. Volič rýchlosti

4

Montáž tyče ovládania žľabu

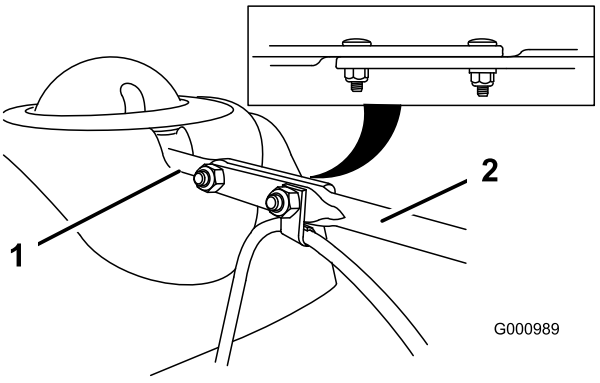
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Vratová skrutka
2	Poistná matica

Postup

1. Odbaľte prvok Quick Stick® a otočte ho tak, aby bol zvislo hore a v strede.
2. Stlačte modrú hlavicu spustenia a páku potiahnite úplne smerom dozadu.

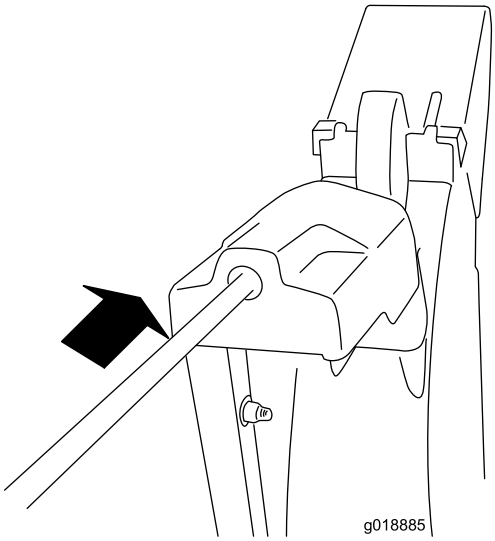
   Poznámka: Výstupný žľab a deflektor by mali smerovať dopredu. Ak nesmerujú, zatlačte modrú hlavicu spustenia (ale prvkom Quick Stick nepohybujte) a výstupný žľab otáčajte, pokým nebudú smerovať správne.
3. Sploštený zadný koniec dlhej tyče ovládania žľabu zarovnajte so sploštеným predným koncom krátkej tyče, ktorý presahuje z ovládacieho panela tak, aby sa zasunuli (Obrázok 10).



Obrázok 10

1. Krátka tyč
2. Dlhá tyč ovládania žľabu

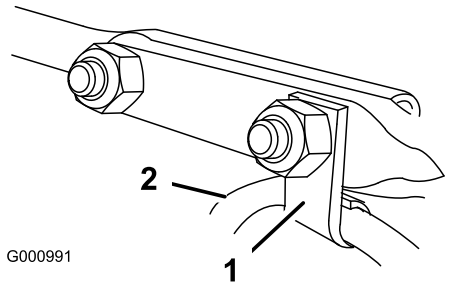
4. Predný koniec tyče zasúvajte do otvoru na zadnej strane krytu mechanizmu žľabu, kým sa nezasunie do prevodu žľabu (Obrázok 11).



g018885

Obrázok 11

5. Zarovnajte otvory v zasunutých koncoch tyčí a vložte dve vratové skrutky (z vrecka s voľnými dielmi) cez krátku tyč z ľavej strany stroja (z prevádzkovej polohy).
6. Sponu kábla, ktorá podporuje kábel deflektora, zasuňte do prednej vratovej skrutky a vratové skrutky zaistite pomocou poistných matíc z vrecka s voľnými dielmi (Obrázok 12).



g000991

Obrázok 12

1. Spona kábla
2. Kábel deflektora

7. Modrú hlavicu spustenia držte stlačenú a prvok Quick Stick otáčajte v kruhu, aby ste tak zabezpečili, že žľab a deflektor fungujú hladko.

5

Kontrola hladiny motorového oleja

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Poznámka: Váš stroj sa dodáva s olejom v kľukovej skrini motora. Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu oleja a v prípade potreby ho doplňte.

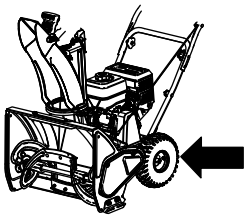
Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 19).

6

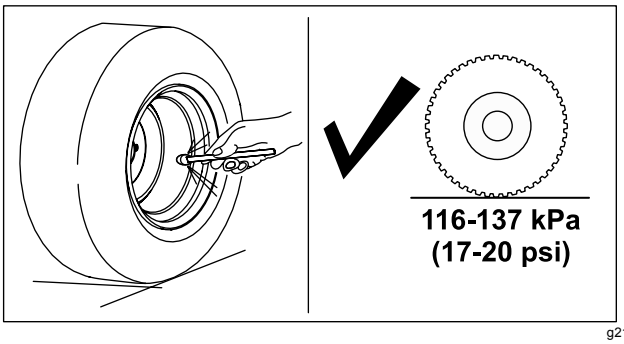
Úprava tlaku pneumatík

Nie sú treba žiadne diely

Postup



g210347



g214946

Obrázok 13

7

Kontrola zarážok a škrabáka

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pozrite si časť Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka (strana 19).

8

Kontrola prevádzky trakčného pohonu

Nie sú treba žiadne diely

Postup

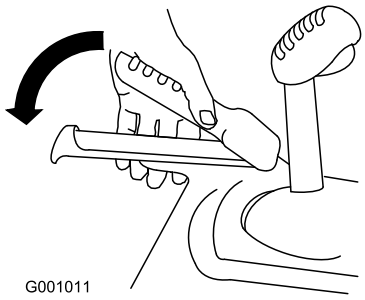
⚠ VÝSTRAHA

Ak trakčný pohon nie je správne nastavený, stroj sa môže pohybovať v opačnom smere, ako ste zamýšľali a spôsobiť tak zranenie a/alebo škody na majetku.

Trakčný pohon pozorne skontrolujte a v prípade potreby ho správne upravte.

Poznámka: Ak chcete skontrolovať prevádzku trakčného pohonu, musíte aktivovať samohybnú funkciu spojením kolies v náprave. Pozrite si časť Kontrola a nastavenie trakčného kábla (strana 20).

1. Naštartujte motor. Pozrite si časť Naštartovanie motora (strana 12).
2. Volič rýchlosti dajte do polohy R1. Pozrite si časť Obsluha voliča rýchlosti (strana 15).
3. Ľavú (trakčnú) páku stlačte do uchopenia rukou (Obrázok 14).



g001011

Obrázok 14

   Stroj by sa mal pohnúť dozadu. Ak sa stroj nepohne alebo ak sa pohne dopredu, vykonajte nasledovné:

   A. Uvoľnite trakčnú páku a zastavte motor.
   B. Od páky voliča rýchlosti odpojte čap (Obrázok 7).
   C. Čap otočte na tyči ovládania rýchlosti smerom nadol (v smere chodu hodinových ručičiek) (Obrázok 7).
   D. K páke voliča rýchlosti pripojte čap (Obrázok 7).

4. Uvoľnite trakčnú páku.
5. Volič rýchlosti presuňte do polohy 1. Pozrite si časť Obsluha voliča rýchlosti (strana 15).
6. Ľavú (trakčnú) páku stlačte do uchopenia rukou (Obrázok 14).

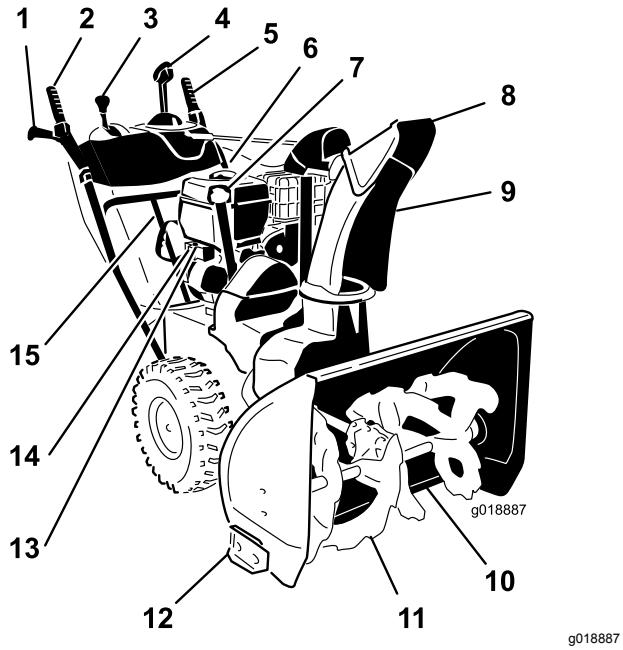
   Stroj by sa mal pohnúť dopredu. Ak sa stroj nepohne alebo ak sa pohne dozadu, vykonajte nasledovné:

   A. Uvoľnite trakčnú páku a zastavte motor.
   B. Od páky voliča rýchlosti odpojte čap (Obrázok 7).
   C. Čap otočte na tyči ovládania rýchlosti smerom nahor (proti smeru hodinových ručičiek) (Obrázok 7).
   D. K páke voliča rýchlosti pripojte čap (Obrázok 7).

7. Ak ste vykonali akékoľvek úpravy, tento postup opakujte, pokým nebudú potrebné žiadne úpravy.

Dôležité: **Ak sa stroj pohne, keď je trakčná páka v uvoľnenej polohe, skontrolujte trakčný kábel (pozrite si časť Kontrola a nastavenie trakčného kábla (strana 20)) alebo stroj odneste na vykonanie servisu k autorizovanému servisnému predajcovi.**

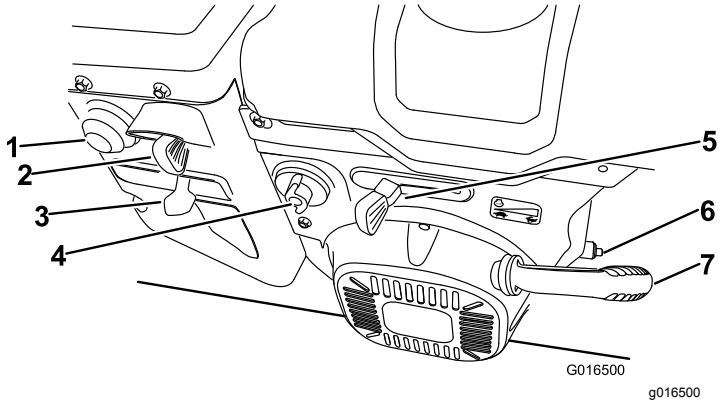
Súčasti stroja



g018887

Obrázok 15

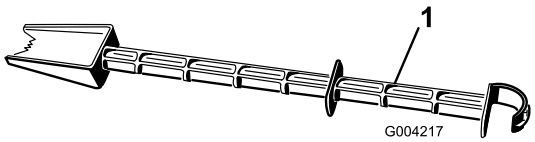
1. Rukoväť (2)
2. Páka vrtáka/poháňača
3. Páka voliča rýchlosti
4. Prvok ovládania výstupného žľabu Quick Stick®
5. Trakčná páka
6. Uzáver palivovej nádrže
7. Plniace hrdlo oleja/mierka
8. Deflektor žľabu
9. Výstupný žľab
10. Škrabák
11. Vrták
12. Zarážka (2)
13. Tlačidlo elektrického štartovania
14. Zástrčka elektrického štartéra
15. Nástroj na odstraňovanie snehu



g016500

Obrázok 16

1. Zapaľovacie čerpadlo
2. Spínač zapaľovania
3. Sýtič
4. Ventil odpojenia prívodu paliva
5. Škrtiaca klapka
6. Výpustná zátka oleja
7. Rukoväť navíjacieho štartovania



g004217

Obrázok 17

1. Nástroj na odstraňovanie snehu (pripevnený k držadlu)

Obsluha

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

- **Len pre modely s elektrickým štartérom:** používajte predlžovacie káble a zásuvky, ako je špecifikované v príručke. Elektrický kábel pred zapojením do zásuvky dôkladne skontrolujte. Ak je kábel poškodený, nepoužívajte ho. Poškodený kábel vymeňte. Kábel napájania odpojte vždy, keď stroj neštartujete.
- Pri každom používaní stroja noste primerané zimné oblečenie. Používajte protišmykovú obuv, ktorá zlepšuje stabilitu na klzkých povrchoch. Nenoste voľné oblečenie, ktoré sa môže zachytiť do pohybujúcich sa častí stroja.
- Počas prevádzky alebo pri vykonávaní úprav alebo opravy vždy noste ochranu zraku, aby ste si chránili zrak pred vniknutím častíc, ktoré môžu odlietavať od stroja.

- Dôkladne skontrolujte oblasť, v ktorej budete stroj používať, a odstráňte všetky rohožky, sane, dosky, káble a iné cudzie predmety.
- Ak je kryt, bezpečnostné zariadenie alebo štítok poškodený, nečitateľný alebo chýba, pred spustením prevádzky ho opravte alebo nahraďte. Taktiež dotiahnite všetky uvoľnené fixačné prvky.

⚠ NEBEZPEČIE

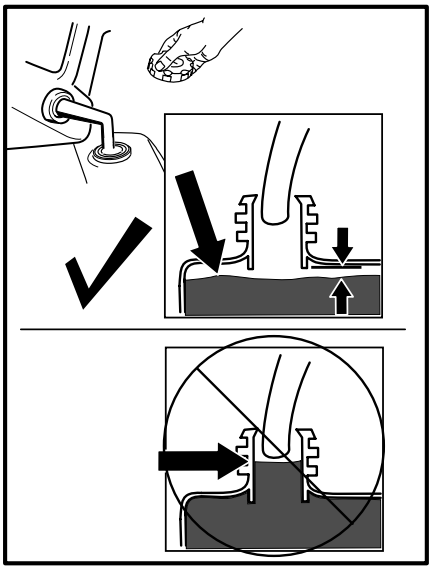
Palivo je mimoriadne horľavé a výbušné. Požiar alebo výbuch paliva môže spôsobiť popáleniny vám a iným osobám.

- **Zapáleniu paliva statickým výbojom zabránite umiestnením nádoby alebo stroja pred plnením na zem a nie na vozidlo ani na iný predmet.**
- **Nádrž plňte vonku, keď je motor studený. Poutierajte rozliaty benzín.**
- **S palivom nemanipulujte počas fajčenia alebo keď sa v blízkosti nachádza otvorený oheň alebo iskry.**
- **Palivo skladujte v schválenej nádobe na palivo mimo dosahu detí.**
- **Stroj nenakláňajte dopredu ani dozadu, keď sa v nádrži nachádza palivo. V opačnom prípade môže palivo zo stroja vytiecť.**

Plnenie palivovej nádrže

- Najlepšie výsledky dosiahnete používaním čistého čerstvého (menej ako 30 dní starého) bezolovnatého benzínu s oktánovým číslom 87 alebo vyšším (podľa metódy klasifikácie (R + M)/2).
- Možno použiť okysličené palivo s max. 10 % objemu etanolu alebo s 15 % objemu MTBE (metyltributyléteru).
- **Nepoužívajte** etanolové benzínové zmesi (napríklad E15 alebo E85) s vyšším obsahom etanolu ako 10 %. Prevádzkové problémy alebo poškodenie motora nemusí byť zahrnuté v záruke.
- **Nepoužívajte** benzín s obsahom metanolu.
- V zimnom období **neuskladňujte** palivo v palivovej nádrži ani v palivových kanistroch bez použitia palivového stabilizátora.
- Do benzínu **nepridávajte** olej.

Nenapĺňajte nad spodný okraj palivovej nádrže (Obrázok 18).



g214834

Obrázok 18

Poznámka: Na dosiahnutie najlepších výsledkov kupujte vždy len také množstvo paliva, ktoré využijete do 30 dní. V opačnom prípade môžete do paliva pridať stabilizátor, aby palivo vydržalo čerstvé až 6 mesiacov.

Počas prevádzky

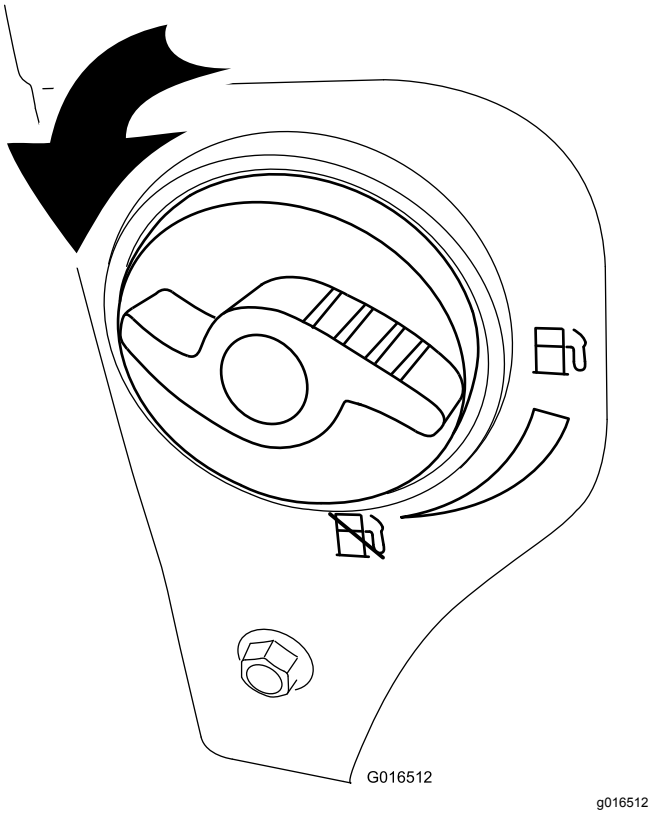
Bezpečnosť počas prevádzky

- **Otáčajúci sa vrták môže poraniť ruky alebo chodidlá.** Počas prevádzky stroja zostaňte za držadlami a mimo výstupného otvoru. **Tvár, ruky, nohy a všetky ostatné časti tela alebo oblečenia nepribližujte k pohyblivým alebo rotujúcim častiam.**
- Výstupný žľab nikdy nesmerujte na ľudí alebo do oblastí, kde môže dôjsť k poškodeniu majetku.
- Pracujte opatrne, aby ste predišli pošmyknutiu alebo pádu. Vždy si buďte istí svojím postojom a pevne sa držte držadiel. Kráčajte, nikdy nebežte.
- Pri prevádzke na svahoch si dávajte mimoriadny pozor.
- Stroj nikdy neprevádzkujte bez dobrej viditeľnosti alebo svetla.
- Neobsluhujte stroj, keď ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo liekov.
- Pri cúvaní sa pozerajte dozadu a postupujte opatrne.
- Keď aktívne nečistíte sneh, uvoľnite vrták zo záberu.

- Pri prevádzke na štrkových cestách, chodníkoch alebo vozovkách alebo pri prechádzaní cez ne buďte mimoriadne opatrní. Zostaňte ostražití kvôli skrytým nebezpečenstvám alebo doprave.
- Nikdy sa nepokúšajte robiť žiadne úpravy, kým motor beží.
- Po zasiahnutí cudzieho predmetu vypnite motor, vyberte kľúč zo zapaľovania (platí len pre modely s elektrickým štartérom), stroj dôkladne skontrolujte, či nie je poškodený, a pred opätovným naštartovaním a prevádzkou stroja poškodenie opravte.
- Ak stroj začne neobvykle vibrovať, vypnite motor a skontrolujte príčinu.
- Motor nenechávajte v prevádzke v interiéri okrem prípadov štartovania a transportu stroja dnu alebo von z budovy. Otvorte vonkajšie dvere; výfukové plyny sú nebezpečné.
- Kapacitu stroja nepreťažujte snahou o príliš rýchle odstránenie snehu.
- Nikdy sa nedotýkajte horúceho motora alebo tlmiča výfuku.

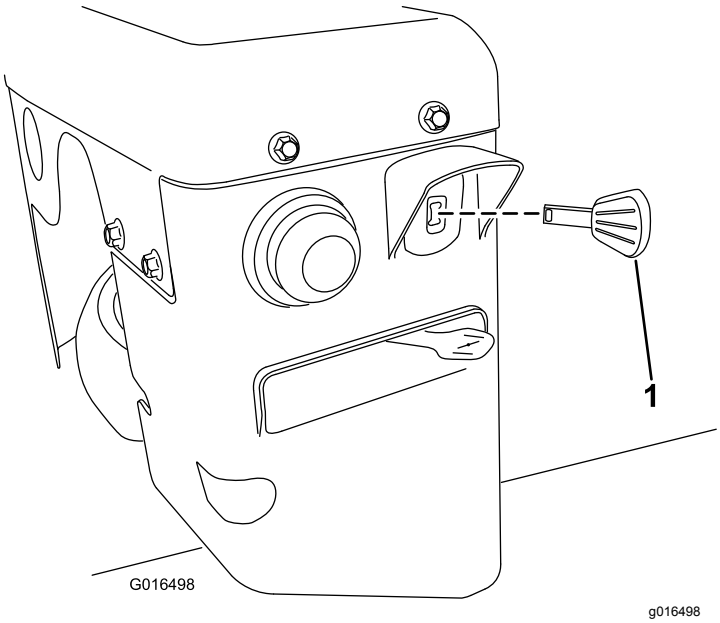
Naštartovanie motora

1. Skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 19).
2. Ventil odpojenia prívodu paliva otočte proti smeru chodu hodinových ručičiek o 1/4 otočenia, čím ho otvoríte (Obrázok 19).



Obrázok 19

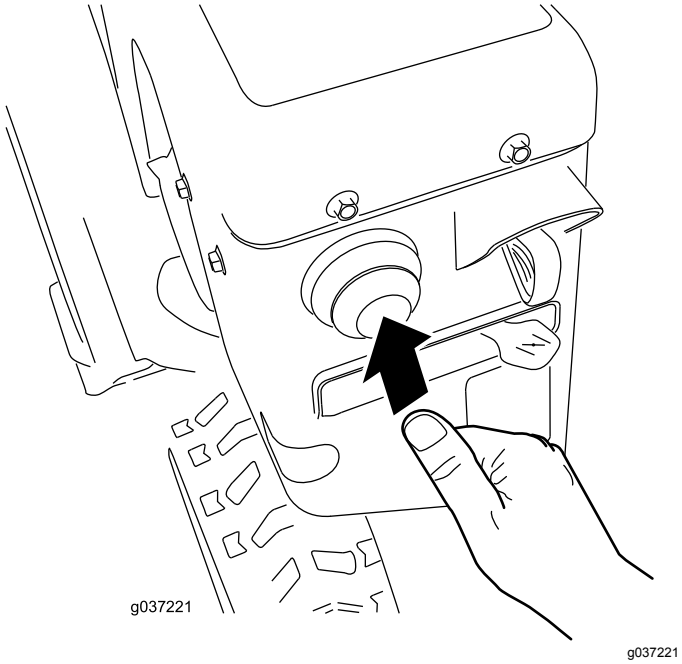
3. Úplne vložte kľúč do zapaľovania (Obrázok 20).



Obrázok 20

1. Kľúč zapaľovania

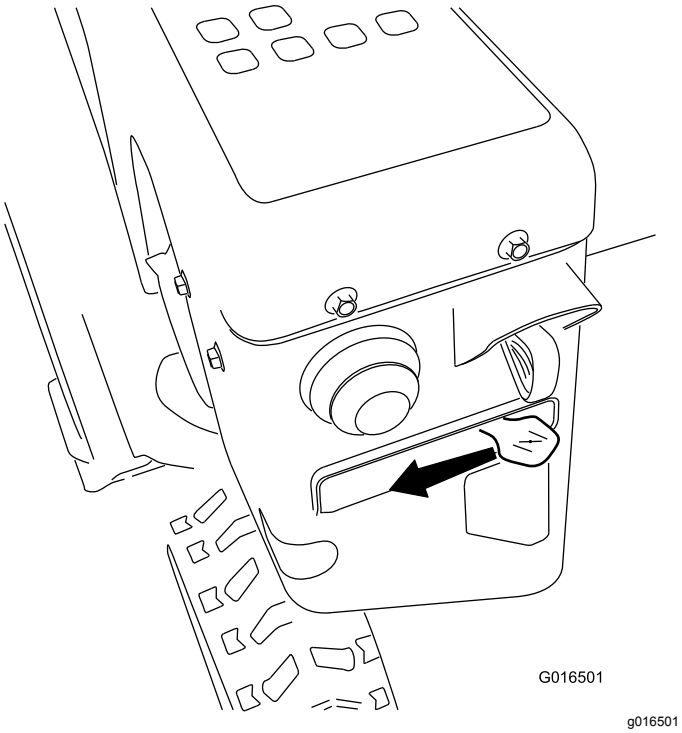
4. Podľa nasledujúcej tabuľky pevne palcom zatlačte zapaľovacie čerpadlo a pred uvoľnením ho vždy chvíľu podržte stlačené (Obrázok 21).



Obrázok 21

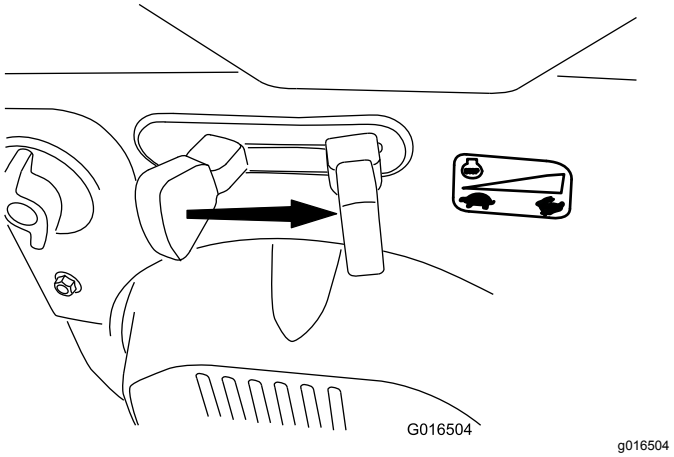
Teplota	Navrhovaný počet vstreknutí
–23 °C a vyššia	3
Pod –23 °C	6

5. Sýtič posuňte do polohy CHOKE (Sýtič) (Obrázok 22).



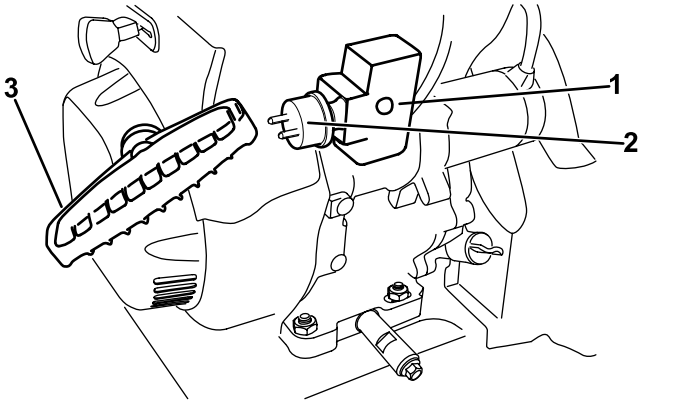
Obrázok 22

6. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo) (Obrázok 23).



Obrázok 23

7. Potiahnutím navíjacieho štartéra alebo stlačením tlačidla elektrického štartéra naštartujte stroj (Obrázok 24).



Obrázok 24

1. Tlačidlo elektrického štartéra
2. Zástrčka elektrického štartéra
3. Rukoväť navíjacieho štartovania

Poznámka: Ak chcete použiť elektrický štartér (len modely s elektrickým štartérom), napájací kábel najprv pripojte k zástrčke a potom k sieťovej zásuvke. Používajte len schválený predlžovací kábel pre použitie v exteriéri, ktorý nie je dlhší ako 15 m.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Elektrický kábel sa môže poškodiť a spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Pred používaním stroja dôkladne skontrolujte elektrický kábel. Ak je kábel poškodený, nepoužívajte ho. Poškodený kábel okamžite vymeňte alebo opravte. Kontaktujte autorizovaného servisného predajcu, ktorý vám poskytne pomoc.

Dôležité: **Ak chcete zabrániť poškodeniu elektrického štartéra, spúšťajte ho v krátkych intervaloch (5 sekúnd zapnutý, potom 5 sekúnd vypnutý), a to maximálne 10-krát. Ak sa motor stále nenaštartoval, zavezte stroj do servisného strediska k autorizovanému servisnému predajcovi.**

8. Napájací kábel najprv odpojte od sieťovej zásuvky a potom od stroja (len modely s elektrickým štartérom).
9. Nechajte motor zahriať a sýtič postupne presuňte do polohy Run (Prevádzka). Pred každým upravením sýtiča počkajte, pokým motor nebeží hladko.

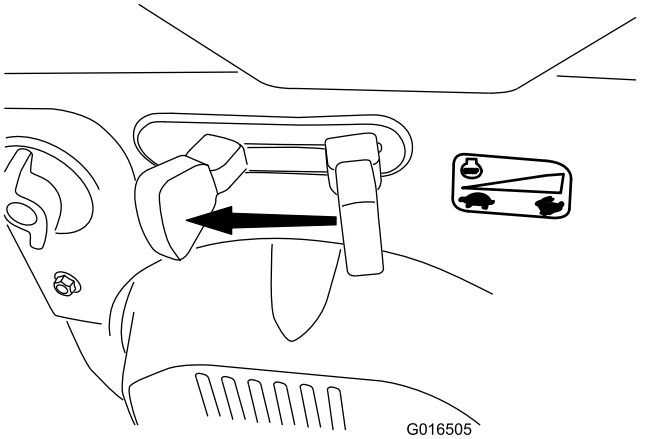
⚠ VÝSTRAHA

Ak stroj necháte pripojený do sieťovej zásuvky, niekto by mohol nevedome stroj naštartovať a zraniť osoby alebo poškodiť majetok.

Kábel napájania odpojte vždy, keď stroj neštartujete.

Vypnutie motora

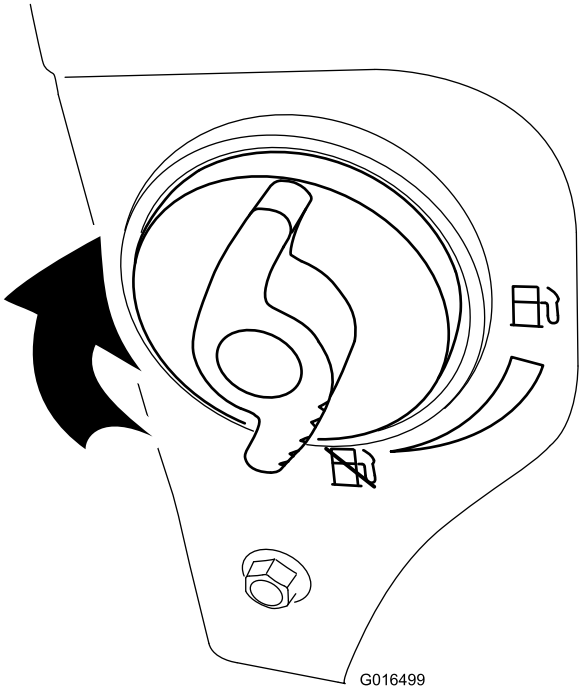
1. Škrtiacu klapku presuňte do polohy SLOW (Pomaly) a potom do polohy STOP (Obrázok 25). Motor možno zastaviť aj vytiahnutím kľúča zapaľovania smerom von do strednej polohy.



g016505

Obrázok 25

2. Pred opustením prevádzkovej polohy počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
3. Ak chcete predísť náhodnému naštartovaniu, vyberte kľúč zapaľovania.
4. Ventil odpojenia prívodu paliva zatvorte jeho otočením v smere chodu hodinových ručičiek (Obrázok 26).



g016499

Obrázok 26

5. Navíjací štartér potiahnite 3- alebo 4-krát.

   Poznámka: Pomáha to zabrániť zamrznutiu navíjacieho štartéra.

Prevádzka trakčného pohonu

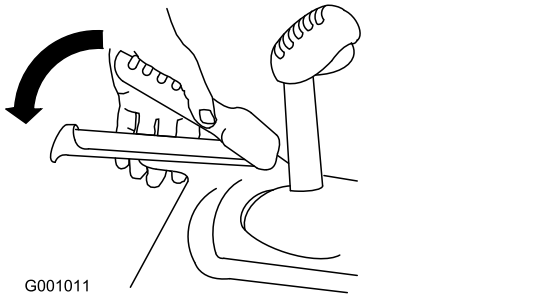
⚠ VÝSTRAHA

Ak trakčný pohon nie je správne nastavený, stroj sa môže pohybovať v opačnom smere, ako ste zamýšľali a spôsobiť tak zranenie a/alebo škody na majetku.

Trakčný pohon pozorne skontrolujte a v prípade potreby ho správne upravte – viac informácií nájdete v časti Kontrola a nastavenie trakčného kábla (strana 20).

Dôležité: **Ak sa stroj pohne, keď je trakčná páka v uvoľnenej polohe, skontrolujte trakčný kábel (pozrite si časť Kontrola a nastavenie trakčného kábla (strana 20)) alebo stroj odneste na vykonanie servisu k autorizovanému servisnému predajcovi.**

1. Trakčný pohon zapnite stlačením ľavej (trakčnej) páky do uchopenia rukou (Obrázok 27).



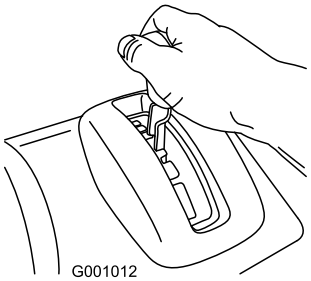
g001011

Obrázok 27

2. Trakčný pohon zastavte uvoľnením trakčnej páky.

Obsluha voliča rýchlosti

Volič rýchlosti má 6 prevodových stupňov pre jazdu dopredu a 2 prevodové stupne pre jazdu dozadu. Ak chcete rýchlosti meniť, uvoľnite trakčnú páku a páku voliča rýchlosti preraďte na želanú polohu (Obrázok 28). Páka sa uzamkne v drážke pri výbere každej rýchlosti.

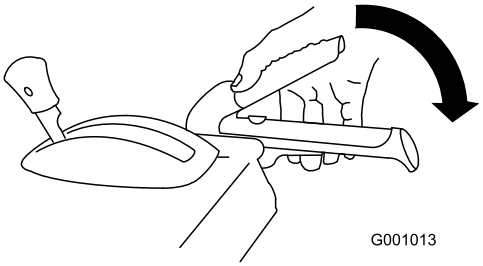


g001012

Obrázok 28

Obsluha pohonu vrtáka/poháňača

1. Ak chcete zapojiť pohon vrtáka/poháňača, stlačte pravú (vrták/poháňač) páku do uchopenia rukou (Obrázok 29).



g001013

Obrázok 29

2. Ak chcete vrták a poháňač zastaviť, uvoľnite pravú páku.

Dôležité: **Keď zapojíte páku vrtáka/poháňača a aj trakčnú páku, trakčná páka uzamkne páku vrtáka/poháňača, čím uvoľní vašu pravú ruku. Obidve páky uvoľnite jednoduchým uvoľnením ľavej (trakčnej) páky.**

3. Ak sa vrták a poháňač bude stále točiť aj po uvoľnení páky vrtáka/poháňača, stroj neprevádzkujte. Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte. Pozrite si časť Kontrola a nastavenie kábla vrtáka/poháňača (strana 20). V opačnom prípade odneste stroj k autorizovanému predajcovi kvôli vykonaniu servisu.

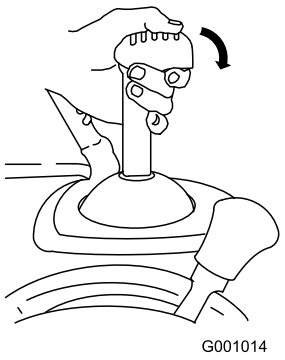
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak sa vrták a poháňač bude stále točiť aj po uvoľnení páky vrtáka/poháňača, mohli by ste vážne zraniť seba alebo iné osoby.

Stroj neprevádzkujte. Kvôli vykonaniu servisu ho odneste k autorizovanému servisnému predajcovi.

Obsluha prvku Quick Stick®

Stlačením modrej hlavice spustenia použite prvok Quick Stick na pohyb výstupného žľabu a deflektora žľabu. Uvoľnením hlavice spustenia uzamknete výstupný žľab a deflektor žľabu na mieste (Obrázok 30).

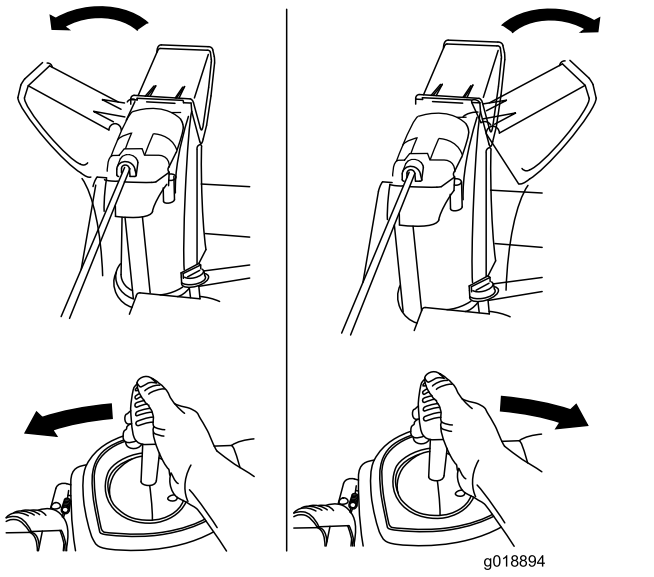


g001014

Obrázok 30

Posúvanie výstupného žľabu

Stlačte modrú hlavicu spustenia a prvok Quick Stick posuňte doľava, čím výstupný žľab posuniete doľava a prvok Quick Stick posuňte doprava, čím výstupný žľab posuniete doprava (Obrázok 31).



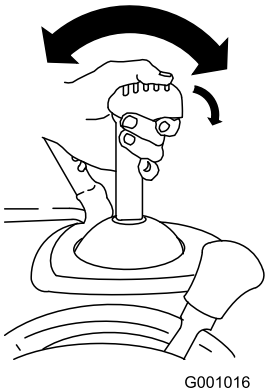
g018894

Obrázok 31

- Ak sa žľab nehýbe, pozrite si časť Nastavenie západky výstupného zľabu (strana 23).
- Ak sa žľab smerom doľava neposúva tak veľmi, ako doprava, ubezpečte sa, že kábel prechádza do vnútra držadiel. Pozrite si časť 1 Montáž horného držadla (strana 5).
- Ak sa žľab na svojom mieste nezaistí, keď uvoľníte hlavicu spustenia, pozrite si časť Nastavenie západky výstupného zľabu (strana 23).

Posúvanie deflektora žľabu

Držte stlačenú modrú hlavicu spustenia a prvok Quick Stick posuňte dopredu, čím deflektor žľabu spustíte smerom dole, prípadne prvok Quick Stick posuňte dozadu, čím deflektor žľabu zdvihnete (Obrázok 32).



g001016

Obrázok 32

Uvoľnenie upchatého výstupného žľabu

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak je vrták/poháňač v prevádzke, ale z výstupného žľabu nevychádza žiadny sneh, výstupný žľab je možno upchatý.

Výstupný žľab nikdy nečistite rukami. Mohlo by dôjsť k zraneniu.

- Ak chcete upchatý výstupný žľab uvoľniť, zostaňte v prevádzkovej polohe a uvoľnite ľavú (trakčnú) páku. Počas prevádzky vrtáka/poháňača zatlačte držiaky tak, aby ste zdvihli prednú časť stroja do výšky niekoľkých centimetrov nad chodník. Potom rýchlo uvoľnite držiaky, aby predná časť stroja narazila na chodník. V prípade potreby to opakujte, pokým z výstupného žľabu nebude vychádzať prúd snehu.
- Ak sa vám narážaním prednej časti stroja nepodarí uvoľniť upchatý výstupný žľab, **vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a použite nástroj na odstraňovanie snehu.**

  Dôležité: **Uvoľnenie upchatého výstupného žľabu narážaním prednej časti stroja na chodník môže spôsobiť posunutie zarážok. Zarážky upravte a skrutky zarážok bezpečne dotiahnite podľa časti Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka (strana 19).**

Provozné tipy

⚠ NEBEZPEČIE

Keď je stroj v prevádzke, poháňač a vrták sa môžu otáčať a spôsobiť zranenie, prípadne amputáciu rúk alebo chodidiel.

- **Pred upravením, čistením, kontrolou, riešením problémov alebo opravou stroja zastavte motor a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Zo zapaľovacej sviečky odpojte drôt a uchovajte ho mimo sviečky, aby ste tak zabránili náhodnému naštartovaniu motora inou osobou.**
- **Z výstupného žľabu odstráňte prekážku – pozrite si časť Uvoľnenie upchatého výstupného žľabu (strana 16). V prípade potreby použite na odstránenie prekážky z výstupného žľabu nástroj na odstraňovanie snehu, nikdy nie ruky.**
- **Počas prevádzky stroja zostaňte za držadlami a mimo výstupného otvoru.**
- **Tvár, ruky, chodidlá a všetky ostatné časti vášho tela alebo oblečenia udržiavajte mimo skrytých, pohyblivých alebo otáčajúcich sa častí.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Poháňač môže vyhadzovať skaly, hračky a iné cudzie predmety a spôsobiť vážne zranenie vám alebo okolostojacim osobám.

- **Čistenú oblasť udržiavajte bez predmetov, ktoré by vrták mohol zdvihnúť a odhodiť.**
- **Do oblasti prevádzky nepúšťajte žiadne deti a domáce zvieratá.**
- Pri odhadzovaní snehu nastavte škrtiacu klapku vždy na polohu FAST (Rýchlo).
- Ak sa stroj spomalí pod zaťažením alebo sa šmýkajú kolesá, stroj preraďte na nižší prevod.
- Ak sa predná časť stroja zdvíha, stroj preraďte na nižší prevod. Ak sa predná časť stále dvíha, zdvihnite držadlá.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

- Stroj s benzínom v nádrži nikdy neskladujte vo vnútri budov, kde sú prítomné zdroje vznietenia, napríklad ohrievače vody, ohrievače priestoru alebo sušičky odevu. Pred uskladnením v akomkoľvek uzavretom priestore nechajte motor vychladnúť.
- Keď sa chystáte stroj uskladniť na viac ako 30 dní, dôležité informácie nájdete v časti Príprava stroja na uskladnenie (strana 24).

Zabránenie zamrznutiu po použití

- V snehu a v studených podmienkach môžu niektoré ovládacie prvky a pohyblivé časti zamrznúť. **Pri snahe o ovládanie zamrznutých ovládacích prvkov nepoužívajte nadmernú silu.** Ak máte problémy s obsluhou ktoréhokoľvek ovládacieho prvku alebo časti, naštartujte motor a niekoľko minút ho nechajte bežať.
- Po použití stroja nechajte motor niekoľko minút bežať, aby ste zabránili zamrznutiu pohyblivých častí. Zapojte vrták/poháňač, aby ste z vnútra plášťa odstránili všetok zostávajúci sneh. Otáčaním prvku Quick Stick zabránite jeho zamrznutiu. Zastavte motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a potom zo stroja odstráňte všetok ľad a sneh.
- Pri vypnutom motore niekoľkokrát potiahnite držadlo navíjacieho štartéra a raz stlačte tlačidlo elektrického štartéra, aby ste zabránili zamrznutiu navíjacieho a elektrického štartéra.

Údržba

Poznámka: Ľavá a pravá stranu stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvých 2 hodinách	• Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte. • Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte.
Po prvých 5 hodinách	• Vymeňte motorový olej.
Pri každom použití alebo denne	• Skontrolujte hladinu oleja a v prípade, že je to potrebné, olej doplňte.
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Vymeňte zapaľovaciu sviečku.
Každý rok	• Zarážky a škrabák skontrolujte a v prípade potreby ich nastavte. • Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte. • Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte. • Skontrolujte hladinu oleja prevodovky vrtáka a ak je to potrebné, olej doplňte. • Vymeňte motorový olej. • Namažte šesťhranný hriadeľ.
Každý rok alebo pred uskladnením	• Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a nafúknite ich na hodnotu 116 až 137 kPa. • Na konci sezóny vypustite benzín a spustením motora vysušte palivovú nádrž a karburátor. • Trakčný hnací remeň alebo hnací remeň vrtáka/poháňača si nechajte skontrolovať a v prípade potreby vymeniť u autorizovaného servisného predajcu.

Dôležité: **Viac informácií o údržbe a servise vášho stroja nájdete na lokalite www.Toro.com.**

Bezpečnosť pri údržbe

Pred vykonaním akejkoľvek údržby stroja si prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

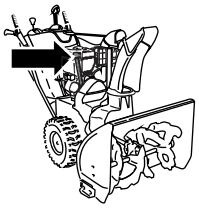
- Pred vykonaním akejkoľvek údržby, servisu alebo nastavenia zastavte motor a vyberte kľúč. V prípade potreby veľkých opráv kontaktujte autorizovaného servisného predajcu.
- Fixačné prvky často kontrolujte, či sú správne dotiahnuté, aby ste sa ubezpečili, že stroj je v bezpečnom pracovnom stave.
- Nemeňte nastavenie regulátora motora.
- Kupujte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro.

Príprava na údržbu

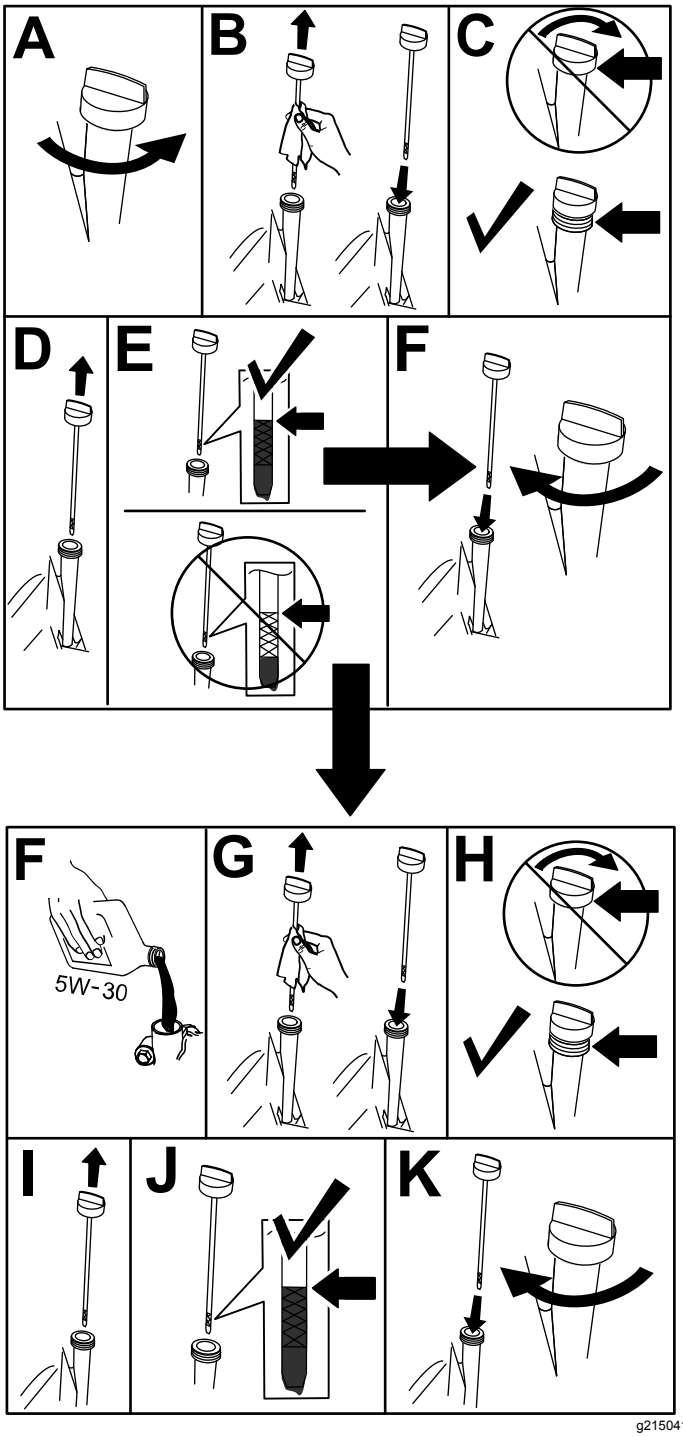
1. Stroj presuňte na rovný povrch.
2. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
3. Odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Pozrite si časť Výmena zapaľovacej sviečky (strana 22).

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne



g215067



g215041

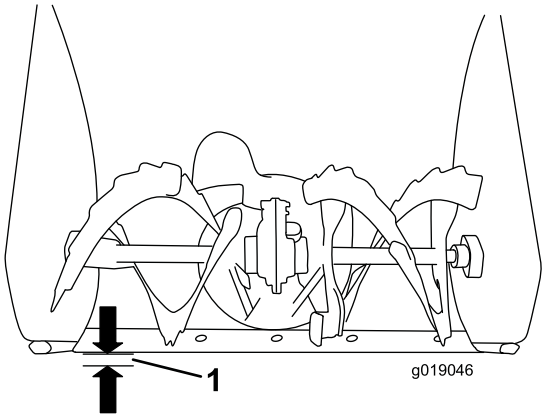
Obrázok 33

Kontrola a nastavenie zarážok a škrabáka

Servisný interval: Každý rok—Zarážky a škrabák skontrolujte a v prípade potreby ich nastavte.

Skontrolujte zarážky a škrabák a overte, či sa vrták nedotýka dláždeného alebo štrkového povrchu. Opotrebovanie vyrovnajte nastavením zarážok a škrabáka podľa potreby.

1. Skontrolujte tlak pneumatík. Pozrite si časť 6 Úprava tlaku pneumatík (strana 8).
2. Uvoľňujte matice, ktoré obidve zarážky pripevňujú k bokom vrtáka, kým sa zarážky nebudú ľahko posúvať smerom hore a dole.



g019046

Obrázok 34

1. 3 mm

Dôležité: **Čepele vrtáka musíte zarážkami podoprieť nad zemou.**

3. Zabezpečte, aby sa škrabák nachádzal vo vzdialenosti 3 mm nad rovným povrchom a bol s ním rovnobežný.

   Poznámka: Ak je chodník popraskaný, hrboľatý alebo nerovný, zarážky nastavte tak, aby škrabák zdvihli. Pre štrkové povrchy nastavte zarážky ešte nižšie, aby ste stroju zabránili v zbieraní skál.
4. Zarážky posúvajte nadol, pokým nebudú vyrovnané so zemou.
5. Pevne dotiahnite matice zaisťujúce obidve zarážky k bočným stranám vrtáka.

   Poznámka: Ak chcete rýchlo nastaviť zarážky v prípade ich uvoľnenia, podoprite škrabák 3 mm nad chodníkom a potom nastavte zarážky nadol k chodníku.

   Poznámka: Ak sa zarážky nadmerne opotrebujú, môžete ich otočiť a nepoužitú stranu nastaviť smerom k chodníku.

Kontrola a nastavenie trakčného kábla

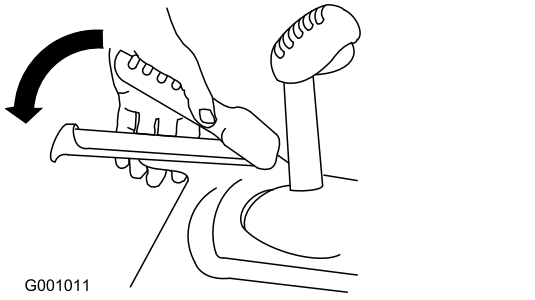
Servisný interval: Po prvých 2 hodinách—Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte.

Každý rok—Trakčný kábel skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte.

Trakčný kábel nastavte, ak sa stroj nepohybuje smerom dopredu alebo dozadu, prípadne ak sa pohybuje po uvoľnení trakčnej páky.

Ak ľavý (trakčný) kábel nie je správne nastavený, vykonajte nasledovné kroky:

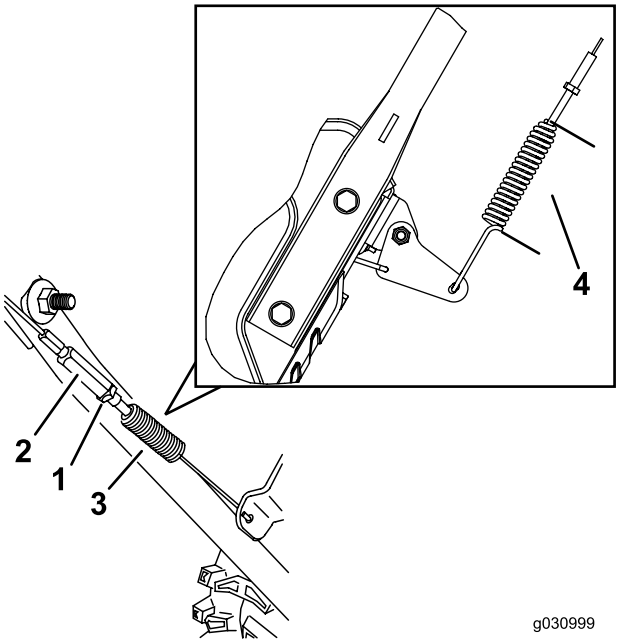
1. Uvoľnite poistnú maticu.
2. Zapojte trakčnú páku a podržte ju na mieste (Obrázok 35).



g001011

Obrázok 35

3. Uvoľnením alebo dotiahnutím napínadla nastavte dĺžku pružiny na 5,5 cm, ako je zobrazené na Obrázok 36.



g030999

g030998

Obrázok 36

1. Poistná matica
2. Napínadlo
3. Pružina
4. 5,5 cm

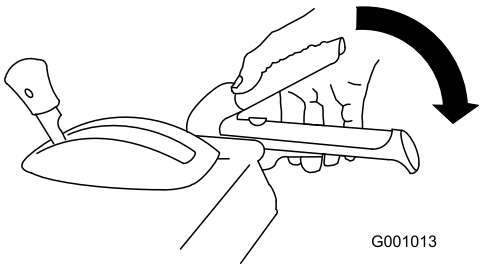
4. Dotiahnite poistnú maticu (Obrázok 36) a skontrolujte, či je kábel mierne napnutý.
5. Ak problém pretrváva aj po správnom nastavení trakčného kábla, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu.

Kontrola a nastavenie kábla vrtáka/poháňača

Servisný interval: Po prvých 2 hodinách—Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte.

Každý rok—Kábel vrtáka/poháňača skontrolujte a v prípade potreby ho nastavte alebo vymeňte.

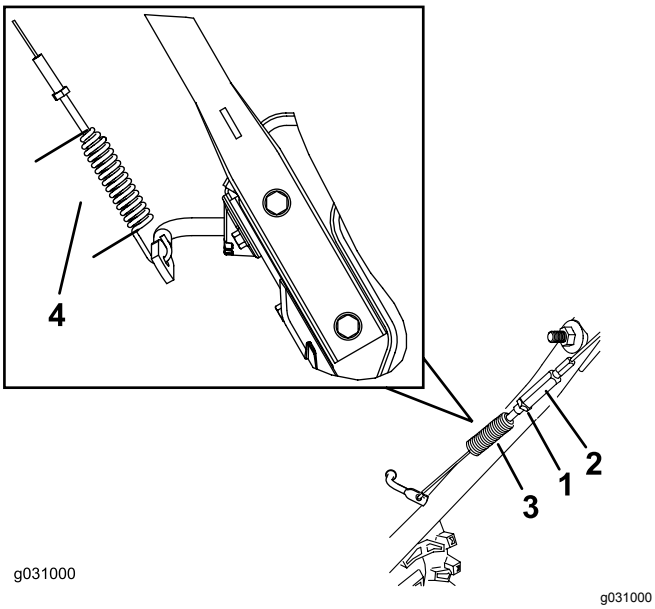
1. Uvoľnite poistnú maticu.
2. Zapojte páku vrtáka/poháňača a podržte ju na mieste (Obrázok 37).



g001013

Obrázok 37

3. Uvoľnením alebo dotiahnutím napínadla nastavte dĺžku pružiny na 7 cm, ako je zobrazené na Obrázok 38.



Obrázok 38

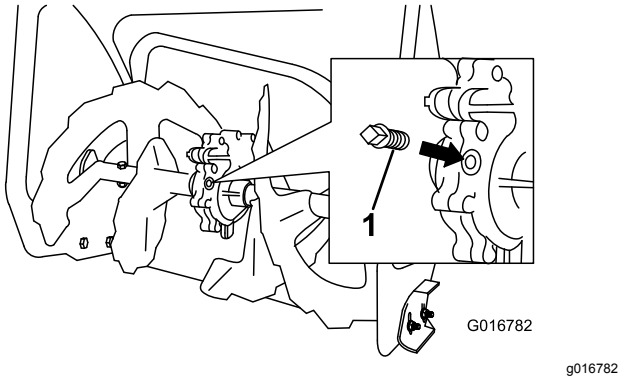
1. Poistná matica
2. Napínadlo
3. Pružina
4. 7 cm

4. Dotiahnite poistnú maticu (Obrázok 38) a skontrolujte, či je kábel mierne napnutý.
5. Ak problém pretrváva aj po správnom nastavení kábla vrtáka/poháňača, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu.

Kontrola hladiny oleja prevodovky vrtáka

Servisný interval: Každý rok—Skontrolujte hladinu oleja prevodovky vrtáka a ak je to potrebné, olej doplňte.

1. Stroj presuňte na rovný povrch.
2. Vyčistite oblasť okolo zátky rúry (Obrázok 39).



Obrázok 39

1. Zátka rúry

3. Zátku rúry odstráňte z prevodovky.
4. Skontrolujte hladinu oleja v prevodovke. Olej by mal siahať do výšky 9,5 mm pod okraj plniaceho otvoru.
5. Ak je hladina oleja nízka, prilievajte prevodové mazivo do prevodoviek GL-5 alebo GL-6, SAE 80-90 EP, kým nebude hladina oleja 9,5 mm pod okrajom plniaceho otvoru.

   Poznámka: Nepoužívajte syntetický olej.
6. Na prevodovku namontujte zátku rúry.

Výmena motorového oleja

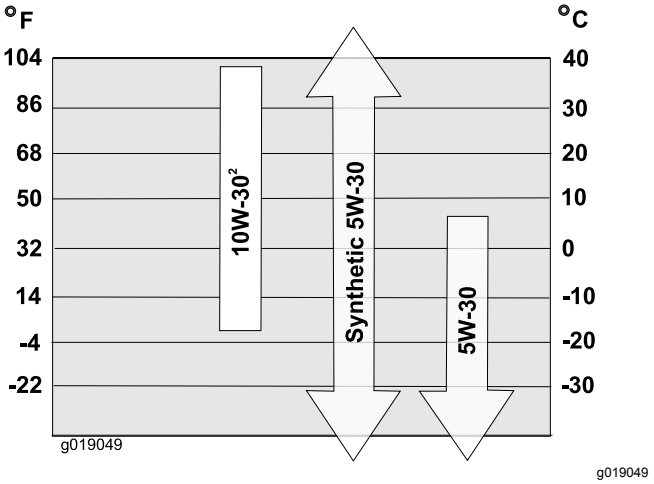
Servisný interval: Po prvých 5 hodinách—Vymeňte motorový olej.

Každý rok—Vymeňte motorový olej.

Ak je to možné, pred výmenou oleja nechajte motor niekoľko minút bežať, pretože teplý olej lepšie tečie a prenáša viac kontaminantov.

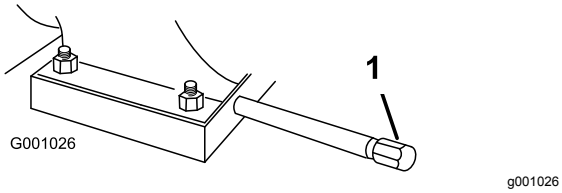
Objem motorového oleja	0,70 l
Viskozita oleja	Pozrite si časť Obrázok 41.
Klasifikácia API	SJ alebo vyššie

Pomocou nižšie uvedeného obrázka Obrázok 40 vyberte najlepšiu viskozitu oleja pre očakávaný rozsah vonkajších teplôt:



Obrázok 40

1. Vyčistite oblasť okolo výpustnej zátky oleja (Obrázok 41).



Obrázok 41

1. Vypúšťacia zátka oleja

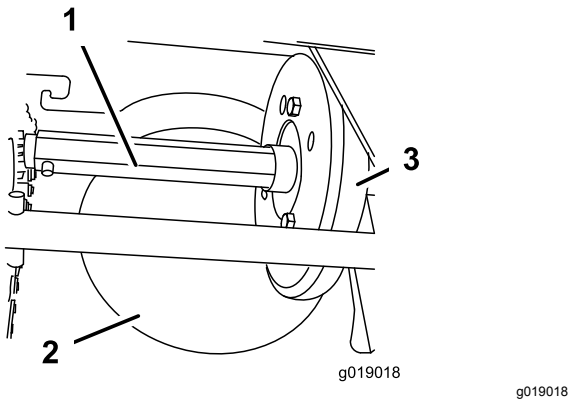
2. Pod vypúšťaciu nadstavbu dajte vaňu na vypustenie oleja a zložte vypúšťaciu zátku oleja.
3. Vypustite olej.

   Poznámka: Použitý olej správne zlikvidujte v miestnom recyklačnom stredisku.
4. Nasaďte vypúšťaciu zátku oleja.
5. Kľukovú skriňu naplňte olejom.

Mazanie šesťhranného hriadeľa

Servisný interval: Každý rok—Namažte šesťhranný hriadeľ.

Šesťhranný hriadeľ zľahka mažte raz ročne motorovým olejom (Obrázok 42).

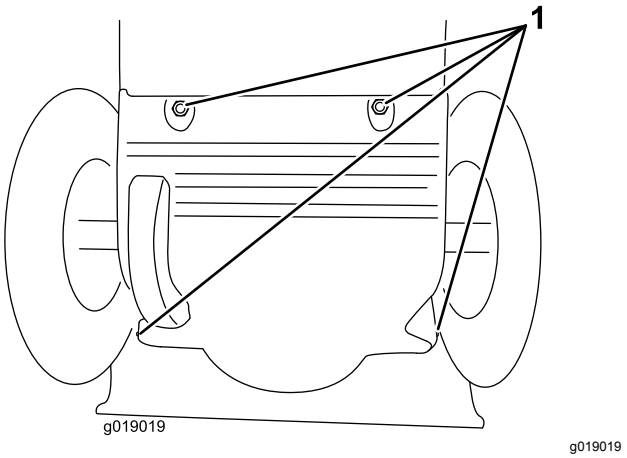


Obrázok 42

1. Šesťhranný hriadeľ
2. Oceľový trecí kotúč
3. Gumené koleso

Dôležité: **Olej nenanášajte na gumené koleso ani oceľový trecí kotúč, pretože bude trakčný pohon prešmykovať (Obrázok 42).**

1. Z palivovej nádrže vypustite palivo.
2. Nakloňte stroj dopredu na kryt vrtáka a zaistite ho, aby nespadol.
3. Zložte zadný kryt (Obrázok 43).



Obrázok 43

1. Skrutky

4. Páku voliča rýchlosti preraďte do polohy R2.
5. Prstom namočeným do motorového oleja **zľahka** namažte šesťhranný hriadeľ.
6. Páku voliča rýchlosti preraďte do polohy 6.
7. Namažte druhý koniec šesťhranného hriadeľa.
8. Páku voliča rýchlosti niekoľkokrát preraďte dopredu a dozadu.
9. Nasaďte zadný kryt a vráťte stroj späť do prevádzkovej polohy.

Výmena zapaľovacej sviečky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Vymeňte zapaľovaciu sviečku.

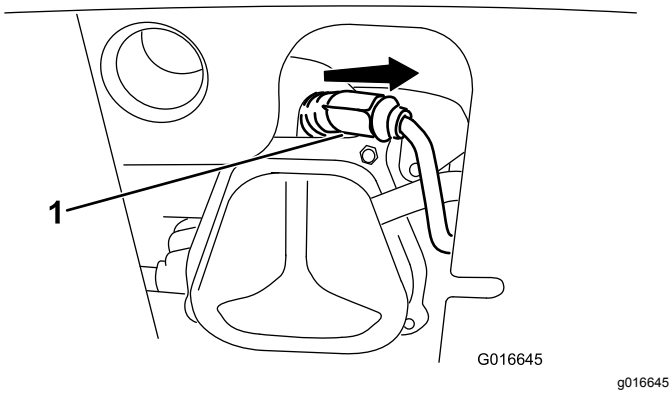
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Výmena zapaľovacej sviečky, kým je motor horúci, môže spôsobiť popáleniny.

Ak chcete vymeniť zapaľovaciu sviečku, počkajte, kým motor nevychladne.

Použite zapaľovaciu sviečku značky Toro alebo jej ekvivalent (Champion® RN9YC alebo NGK BPR6ES).

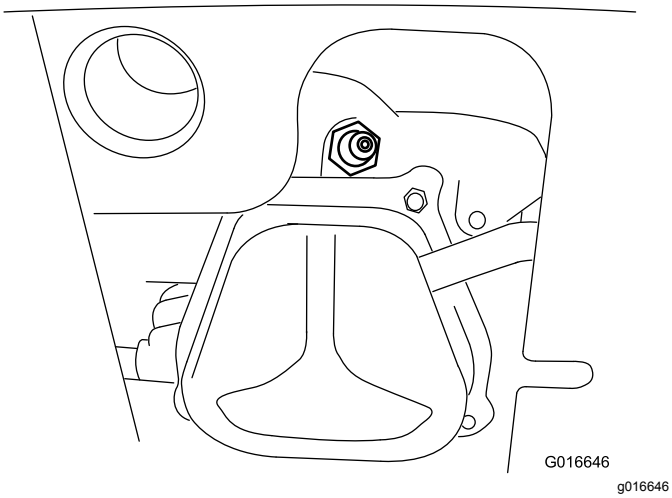
1. Otvorte kryt (Obrázok 44).



Obrázok 44

1. Kryt zapaľovacej sviečky

2. Vyčistite priestor okolo základne zapaľovacej sviečky.

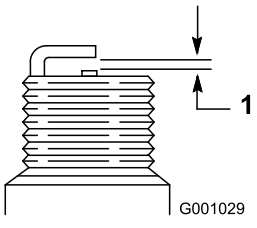


Obrázok 45

3. Vyberte a zahoďte starú zapaľovaciu sviečku.

   Poznámka: Na vybratie zapaľovacej sviečky budete potrebovať račnový nástavec.

4. Vzdialenosť medzi elektródami novej zapaľovacej sviečky nastavte na 0,76 mm ako je zobrazené na Obrázok 46.



Obrázok 46

1. 0,76 mm

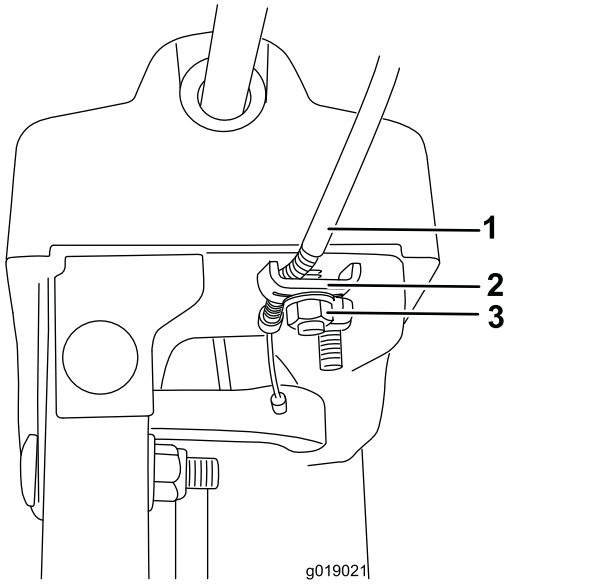
5. Namontujte novú zapaľovaciu sviečku, pevne ju dotiahnite a pripojte k nej kábel zapaľovania.

   Poznámka: Skontrolujte, či kábel zapaľovania úplne zacvakol na svoje miesto na zapaľovacej sviečke.

Nastavenie západky výstupného zľabu

Ak výstupný žľab nezapadne do želanej polohy alebo sa neodomkne, aby ste ho mohli presunúť do inej polohy, nastavte západku výstupného žľabu.

1. Uvoľňujte upevňovaciu svorku na platni podpery žľabu, kým sa kábel úplne neuvoľní.



Obrázok 47

1. Káblový kanál
2. Svorka kábla
3. Upevňovacia svorka

2. Ťahaním káblového kanála dozadu kábel pevne natiahnite.
3. Kábel podržte na mieste a dotiahnite upevňovaciu svorku.

Výmena hnacích remeňov

Ak sa hnací remeň vrtáka/poháňača alebo trakčný hnací remeň opotrebuje, nasiakne olejom alebo sa inak poškodí, nechajte remeň vymeniť autorizovanému servisnému predajcovi.

Uskladnenie

Príprava stroja na uskladnenie

1. Pri poslednom dopĺňaní paliva v roku pridajte do čerstvého paliva podľa pokynov výrobcu stabilizátor paliva.

   Dôležité: **Palivo neskladujte dlhšie, ako odporúča výrobca stabilizátora paliva.**
2. Motor nechajte v prevádzke 10 minút, aby sa upravené palivo dostalo do celého palivového systému.
3. Stroj nechajte v prevádzke, kým v motore nedôjde palivo.
4. Motor nastreknite palivom a znovu ho naštartujte.
5. Motor nechajte v prevádzke, kým sa nezastaví. Keď už motor nebudete môcť naštartovať, je dostatočne suchý.
6. Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
7. Vyberte kľúč zapaľovania.
8. Stroj dôkladne očistite.
9. Otlčené povrchy pretrite náterom, ktorý vám poskytne autorizovaný servisný predajca. Postihnuté oblasti pred natretím očistite brúsnym papierom a použite antikorózny prostriedok, ktorý zabráni zhrdzaveniu kovových dielov.
10. Dotiahnite všetky uvoľnené skrutky, svorníky a poistné matice. Všetky poškodené diely opravte alebo vymeňte.
11. Stroj zakryte a uskladnite ho na čistom a suchom mieste mimo dosahu detí.

Ukončenie uskladnenia stroja

Vykonajte postupy každoročnej údržby podľa opisu v časti Odporúčaný plán údržby. Pozrite si časť Údržba (strana 18).

Odstraňovanie závad

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Elektrický štartér sa neotáča (len modely s elektrickým štartérom).	1. Sieťový kábel je odpojený od zásuvky alebo od stroja. 2. Sieťový kábel je opotrebovaný, zhrdzavený alebo poškodený. 3. Sieťová zásuvka nie je pod prúdom.	1. Sieťový kábel pripojte k zásuvke a/alebo k stroju. 2. Vymeňte sieťový kábel. 3. Zásuvku nechajte zapojiť kvalifikovaným elektrikárom.
Motor sa nechce naštartovať alebo je jeho naštartovanie ťažké.	1. Kľúč nie je v zapaľovaní alebo je v polohe STOP. 2. Sýtič je v polohe OFF (Vypnuté) a nestlačili ste zapaľovacie čerpadlo. 3. Ventil odpojenia prívodu paliva nie je otvorený. 4. Škrtiaca klapka nie je v polohe FAST (Rýchlo). 5. Palivová nádrž je prázdna alebo palivový systém obsahuje staré palivo. 6. Drôt zapaľovacej sviečky je uvoľnený alebo odpojený. 7. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru. 8. Odvzdušňovací uzáver paliva je obmedzený. 9. Hladina motorového oleja v kľukovej skrini motora je príliš nízka alebo príliš vysoká.	1. Kľúč vložte do zapaľovania a otočte ho do polohy ON (Zapnuté). 2. Sýtič dajte do polohy ON (Zapnuté) a zapaľovacie čerpadlo stlačte 3-krát. 3. Otvorte ventil odpojenia prívodu paliva. 4. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo). 5. Palivovú nádrž vypustite alebo naplňte čerstvým palivom (starým nie viac ako 30 dní). Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného servisného predajcu. 6. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke. 7. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju. 8. Vyberte obmedzenie odvzdušnenia alebo palivový uzáver vymeňte. 9. Olej pridajte alebo vypustite, aby ste tak hladinu oleja v kľukovej skrini motora nastavili na značku Full (Plné) na mierke.
Prevádzka motora nie je plynulá.	1. Sýtič je v polohe ON (Zapnuté). 2. Ventil odpojenia prívodu paliva nie je úplne otvorený. 3. Palivová nádrž je takmer prázdna alebo obsahuje staré palivo. 4. Drôt zapaľovacej sviečky je uvoľnený. 5. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru. 6. Hladina motorového oleja v kľukovej skrini motora je príliš nízka alebo príliš vysoká.	1. Sýtič dajte do polohy OFF (Vypnuté). 2. Otvorte ventil odpojenia prívodu paliva. 3. Palivovú nádrž vypustite a naplňte čerstvým palivom (starým nie viac ako 30 dní). Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného servisného predajcu. 4. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke. 5. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju. 6. Olej pridajte alebo vypustite, aby ste tak hladinu oleja v kľukovej skrini motora nastavili na značku Full (Plné) na mierke.

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Motor je v prevádzke, ale stroj sneh odhadzuje veľmi slabo alebo vôbec nie.	1. Škrtiaca klapka nie je pri odhadzovaní snehu v polohe FAST (Rýchlo). 2. Stroj sa pri odstraňovaní snehu pohybuje príliš rýchlo. 3. Pokúšate sa odstrániť príliš veľa snehu na jeden záber. 4. Pokúšate sa odstrániť mimoriadne ťažký alebo mokrý sneh. 5. Výstupný žľab je upchatý. 6. Hnací remeň vrtáka/poháňača je uvoľnený alebo je mimo remenice. 7. Hnací remeň vrtáka/poháňača je opotrebovaný alebo zlomený.	1. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo). 2. Stroj preraďte na nižší prevod. 3. Znížte množstvo snehu, ktoré odstraňujete na jeden záber. 4. Stroj nepreťažuje mimoriadne ťažkým alebo mokrým snehom. 5. Uvoľnite upchatý výstupný žľab. 6. Namontujte a/alebo nastavte hnací remeň vrtáka/poháňača – na lokalite www.Toro.com nájdete servisné informácie alebo stroj odneste k autorizovanému servisnému predajcovi. 7. Vymeňte hnací remeň vrtáka/poháňača – na lokalite www.Toro.com nájdete servisné informácie alebo stroj odneste k autorizovanému servisnému predajcovi.
Výstupný žľab sa nechce uzamknúť na mieste alebo sa nepohybuje.	1. Západka výstupného žľabu nie je správne nastavená.	1. Nastavte západku výstupného zľabu.
Stroj neodstraňuje sneh z povrchov poriadne.	1. Zarážky a/alebo škrabák nie sú správne nastavené. 2. Tlak v pneumatikách nie je rovnaký.	1. Nastavte zarážky a/alebo škrabák. 2. Tlak skontrolujte a v jednej alebo obidvoch pneumatikách ho upravte.

Poznámky:

Upozornenie o ochrane osobných údajov pre Európu

Údaje, ktoré spoločnosť Toro zhromažďuje
Pobočka Toro Warranty Company (ďalej spoločnosť Toro) rešpektuje vaše súkromie. Na spracovanie vašej reklamácie a skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia výrobku z trhu vás žiadame o poskytnutie určitých osobných údajov, a to buď priamo, alebo prostredníctvom miestnej pobočky či predajcu spoločnosti Toro.

Záručný systém spoločnosti Toro je umiestnený na serveroch nachádzajúcich sa v Spojených štátoch amerických, kde zákon o ochrane súkromných údajov nemusí poskytovať rovnaký stupeň ochrany, ako poskytuje zákon platný vo vašej krajine.

POSKYTNUTÍM SVOJICH OSOBNÝCH ÚDAJOV SÚHLASÍTE S ICH SPRACOVANÍM PODĽA POPISU V TOMTO UPOZORNENÍ O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV.

Ako spoločnosť Toro využíva informácie
Spoločnosť Toro môže použiť vaše osobné údaje na spracovanie reklamácií, skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia výrobku z trhu a na iné účely, o ktorých vás budeme informovať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek zo spomínaných činností. Vaše údaje nepredáme žiadnej inej spoločnosti. Vyhradzujeme si právo zverejniť vaše osobné údaje z dôvodu dodržiavania platných zákonov a na základe požiadaviek príslušných úradov, z dôvodu riadnej prevádzky našich systémov alebo z dôvodu ochrany našej spoločnosti, prípadne iných používateľov.

Uchovávanie osobných údajov
Vaše osobné údaje budeme uchovávať tak dlho, ako to bude potrebné, a to z dôvodov, pre ktoré sa pôvodne zhromaždili, alebo z iných zákonných dôvodov (ako napríklad dodržiavanie regulačných nariadení), prípadne na základe požiadaviek vyplývajúcich z platného zákona.

Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa ochrany vašich osobných údajov
Na ochranu vašich osobných údajov prijímame primerané opatrenia. Zároveň uskutočňujeme kroky na zachovanie správnosti a aktuálnosti osobných údajov.

Prístup k vašim osobným údajom a ich oprava
Ak si chcete pozrieť alebo opraviť svoje osobné údaje, kontaktujte nás e-mailom na adrese legal@toro.com.

Austrálsky zákon na ochranu spotrebiteľov

Austrálski zákazníci nájdu informácie o austrálskom zákone na ochranu spotrebiteľov v škatuli alebo im ich poskytne miestny predajca produktov značky Toro.